

STIPULAZIONE ACCORDO AZIENDALE

Addì 11 settembre 1968, presso la sede della Associazione degli Industriali di Pesaro

- tra la ditta Erminio e Oscar Von Felten rappresentata dal Dott. Oscar Von Felten assistito dalla Associazione Industriali nella persona del Dott. Antonio Marchetti

e

- le maestranze dipendenti rappresentate dalla Unione Zonale della CISL di Pergola nella persona del Sig. Evandro Pasqualini e dalla FULPIA-CISL Provinciale nella persona del Sig. Otello Godi, dalla Camera Mandamentale del Lavoro di Pergola nella persona del Sig. Elvio Neri e dalla FILZIAT-CGIL Regionale nella persona del Sig. Rolando Giuliodori, con la partecipazione di una delegazione di lavoratori nella persona dei signori Mario Fiscaletti e Flora Tespesti,

prezesso :

- che il c.c.n.l. 13/9/1962 per gli addetti all'industria conserviera vegetale è scaduto il 31/12/1964 e finora non è stato rinnovato in sede nazionale, che si manifesta quindi la necessità di adeguare le retribuzioni in atto nonché, per l'azienda, di programmare i propri costi di produzione sulla base di elementi certi e predeterminati, in piena normalità di rapporti sindacali,

si conviene di stipulare il seguente accordo aziendale da valere per gli operai dipendenti.

1) - i minimi di paga base oraria riportati in appendice al c.c.n.l. 13/9 1962 vengono aumentati nelle seguenti misure :

- 3 % dal 1° settembre 1968
- 2 % dal 1° aprile 1969
- 4 % dal 1° gennaio 1970

Le nuove retribuzioni risultanti dagli aumenti sopra indicati sono riportate in allegato al presente verbale.

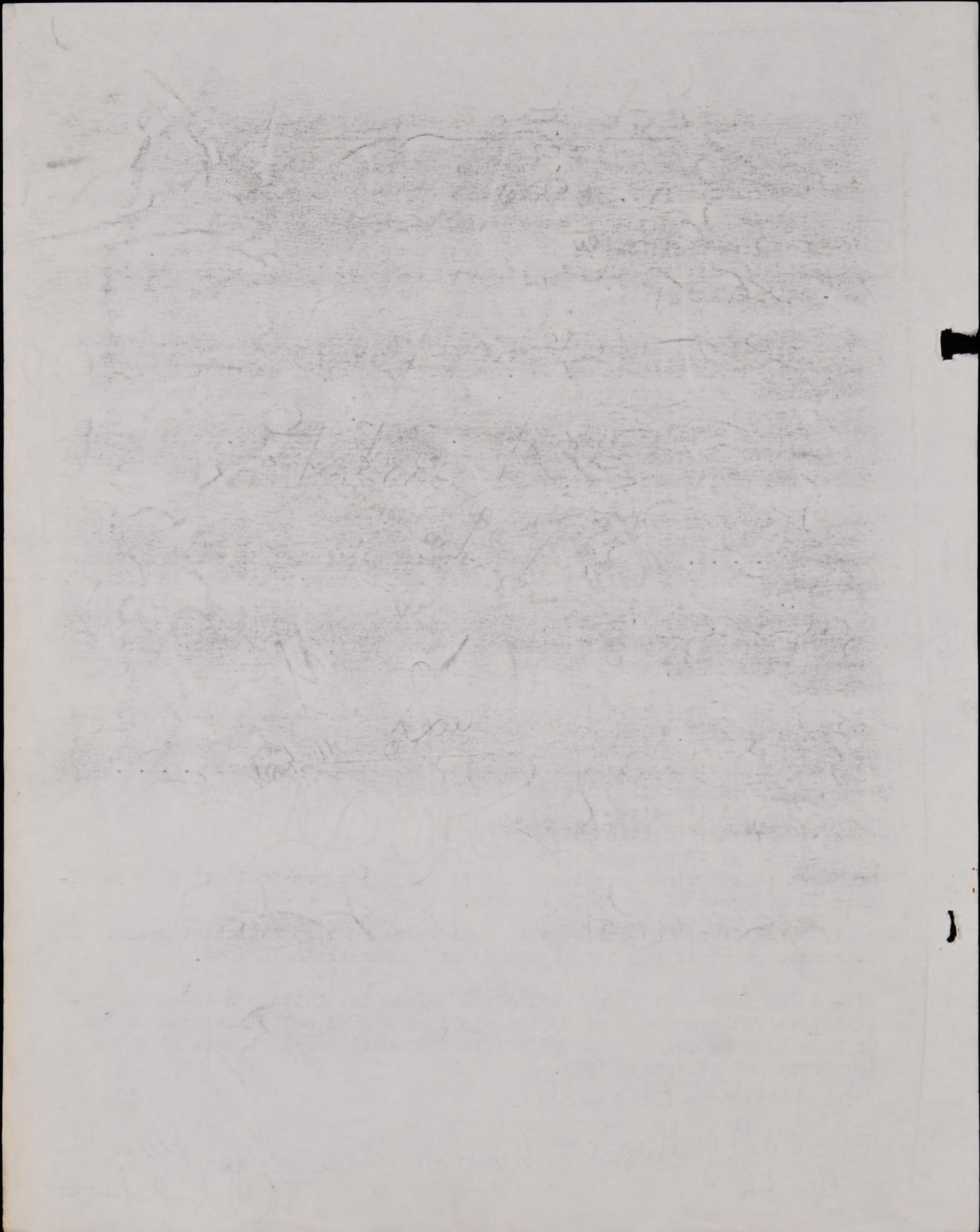
Agli operai di età superiore a 18 anni verranno riconosciuti i minimi di paga base previsti per gli operai di età superiore a 20 anni.

2) - A far tempo dal 1° settembre 1968 viene istituita una indennità sostitutiva del premio di produzione pari al 2 % da calcolarsi sui minimi di paga base di cui al punto 1); tale indennità verrà elevata al 4% a decorrere dal 1° aprile 1969.

Pasqualini Evandro

Fiscaletti Mario
Neri Elvio
Tespesti Flora

Oscar Von Felten
Antonio Marchetti



3) - Per ogni biennio di anzianità di servizio prestato dopo il compimento del 20° anno di età e nella medesima categoria di appartenenza, gli operai avranno diritto ad una maggiorazione nella misura dell'1,50% della paga tabellare oraria della categoria cui appartengono.

Ai fini del computo degli aumenti periodici si considera un massimo di due bienni per ogni categoria.

L'anzianità utile ai fini della maturazione del primo scatto decorre dal 1° settembre 1968.

4) - Eventuali richieste concernenti le qualifiche degli operai saranno esaminate in sede aziendale in base al mansionario di cui al c.c.n.l. 13/9/1962.

5) - Per il versamento dei contributi sindacali mediante delega annuale si conviene di fare riferimento alle norme di cui all'art. 16 -parte comune- del c.c.n.l. 15/12/1966 per l'industria metalmeccanica.

6) - Il presente accordo decorre dal 1° settembre 1968 e avrà validità e durata fino al 31 dicembre 1970; esso si intenderà tacitamente rinnovato di anno in anno se non verrà disdetto tre mesi prima della sua scadenza.

Si intenderà invece automaticamente decaduto anche prima della scadenza qualora venisse stipulato il rinnovo del c.c.n.l. 13/9/1962. In tal caso le parti potranno richiedere un incontro per gli opportuni coordinamenti.

7) - Con la sottoscrizione del presente accordo i Sindacati firmatari a nome proprio e dei lavoratori dipendenti della ditta, nel dichiararsi soddisfatti, si impegnano a rispettare l'accordo stesso per tutta la sua durata. *Restano ferme le condizioni di miglior fare*

Letto, approvato e sottoscritto.

-All/1

ORGANIZZAZIONI LAVORATORI

Pasquolini Evaristo

Fioravanti Mario

Meri Elio

Tempesti Flory

DATORE DI LAVORO

De. Bon. Felici

Alm...

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

SUPPER



GAMBOUR MILLER

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

TABELLA SALARIALE ORARIA PER GLI OPERAI DIPENDENTI DALL'AZIENDA VON FELTEN
 - Stabilimento di S.Lorenzo in G.

dal 1°/9/68 dal 1°/4/69 dal 1°/1/70

operaio specializzato	sup. 18 a.	219,60	223,86	232,39
	16-18	188,95	192,62	199,96
operaio qualificato	sup. 18	194,62	198,40	205,96
	16-18	166,04	169,26	175,71
	inf. 16	137,40	140,07	145,41
manovale specializzato	sup. 18	182,67	186,22	193,31
	16-18	134,57	137,18	142,41
	inf. 16	109,94	107,99	112,11
manovale comune	sup. 18	168,40	171,67	178,21
	16-18	124,37	126,79	131,62
	inf. 16	86,47	88,15	91,51
donna di 1^ categoria	sup. 18	163,20	166,37	172,71
	16-18	129,11	131,62	136,63
	inf. 16	114,54	116,76	121,21
donna di 2^ categoria	sup. 18	153,62	156,61	162,57
	16-18	114,64	116,86	121,32
	inf. 16	99,29	101,22	105,08
donna di 3^ categoria	sup. 18	142,19	144,95	150,47
	16-18	107,27	109,36	113,52
	inf. 16	85,13	86,78	90,09

Proprietario Enrico

Finecchi Mario

Meri Elio

Benvenuti Enzo

[Signature]
[Signature]

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Main body of faint, illegible text, appearing to be several lines of a letter or document.

Handwritten signature or name in blue ink, located in the bottom left corner.

Handwritten text in blue ink, possibly a date or a specific reference, located in the bottom right area.